

iv'it Lokpal Ümb{Y

Üiv'it Ai2inym ÈÈÈÈ Cya k l m l ÈÜÜ Y AtbtY

Aiwveln (Representation) cmak ÈÈ a ÈÈÈÈ

vlj j oD` l im; ` babbt

m2kr tkaram ixde
tfRsrpc gampcayt svte..... Aipl a4IR

iv+@d

mhara*.. raJy vlj ivtr` kpnl, koLhapb gaml` à È Ümhai vtr` Y pvtvadl

]piS4tl :-

Aipl a4IRfR:- m2kr tkaram ixde gahk pvtin2I

pvtvadltfR:- idpk pa3II , kayRarl Aiwyta, koLhapb gaml` È

korm :- idpk LaaD

{asnav` l tarlq : Èi oipY ÈÈÈÈ

Aadex paint idnak : È j a ÈÈÈÈ

Aadex

mhara*.. iv'it inyamk Aayog ügahk ga`ha` einvar` mc v iv'it Lokpal Y ivinym
ÈÈÈÈ ÜyapueJyaca]LLae] 'gahk ga`ha` eivinym ÈÈÈÈ' Asa kaa ja{ LaY m2II ivinym
Èi | È ANveye gahk ga`ha` einvar` mc, mhai vtr` , koLhapb pirmD; , ÜmcY yaCya idnak
ÈÈ iDsbr ÈÈÈÈ Cya Aadex aiv+@d]proKt Aipl a4IResdrceAiwveln idnak t oipY ÈÈÈÈ
roj l daq l k kah eAah



Է| mcane TyaCya t¢ar Aj R \$mak Էլ աԷԷԷԷ babt idnak ԷԷ iDsør ԷԷԷԷ roj |
qal II pñha` eAadex pairt këaa|

"ԷY t¢ardarac| mag` | Amally kr-yat y¢ Aah¢

ԷY pñask v gämsøk gämpcayt svteyanl savRink pa` | pov#a taTpalya
Sv+aca iv¢t pov#a mag` | Aj R mhaiatr` KDe sadr k+n mhaiatr` ne Ok
mihNyaCya Aat iv¢t pov#a]pivwagly dDai2karl pNha; a yace id/ԷԷ/ԷD/ԷԷԷԷ
p5anšar this| dar xahuraDI yackDø boArvø ca mal k| hKk #røyk k rava/
ԷY srpc gämpcayt svteyanl wr` a këa! rKkm +/ /, ԷÑlåå gämpcaytls prt
kravl/"

Է| Aipl a4IR t¢ardar, srpc gämpcayt svte tfB&I| m2kr tkaram ixde mkkam
po*3 à svte tal k| a à xahuraDI, ij Lha à k oLhapø yani TyaCya invelnat sadr këaæ
pñaq mæeqal II pñha` eAah¢|

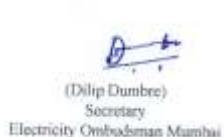
- vlj e e dyke n wrLyamu e vlj pov#a qDlt këaa ja` ar Asø tr gähk al a
Svt5 no3ls þare pVRsøna vlj kpnll a `avl Laagtø txl no3ls ik man Է
idvs Agodr im; ` eAavXyk Aah¢ vlj kayda k| m 11 møyetx1 trtb Aah¢
sdrc1 no3ls gähk as pohoc1 j a} n gähk akDø tl im; aLyac1 pohc pavtl
6è e AavXyk Aah¢ Üvlj kayda ԷԷԷԷ k| m Է Y yè pñha` el kayødt
"mhaiatr` s+D" kayaR yane Avl bLæal nahil| i tl mank ace paLan zaLæae
nahil| Tyamu egähk wrpa{ s pa5 Aah¢
- savRink Aaroßyax1 ingDlt Aai` "koivDø ÈÑ" sarQya Aaj araca 2maku cal U
As tana mkkam svte tal k| a xahuraDI ya gavatll smS4 gäms4ana k Dvl
ndltll d8lt v ASvC7 pa` | ip-yas pñkt krtana samaj k bai2l k lcewan
#øLaenahl| vlj j oD-alø hrk t nodiv-añya t¢ardaraCya mal k| hKk as b2ICya
dStaOøj aceAvl okn n krtac raj k ly pñaval a b; I pDø ԷԷ v8aBvrl vlj



j oD` I t0DLal| Tyamu es mS4 gav sa4ICya Aaj aranepwawlt zaLa^Φ svBa manNyaca
kahIhl d08 ns tana Aai` pa` Ip^ΦI v [tr kr inyimt w+nhl SvC7 ip-yaCya
pa-yaCya hKK apas b vict rhave Laagteih bab Anict Sv+pacI Aah^Φ

- mkk am svte tal k a xahuaDI y4II gavas g! u pa-yaCya pav#a hot
AsLyamu ema| thisI dars0 xahuaDI yanI idnak E j u EEE^{EE} roj | p7y9 S4;
w8 d^Φ n borv^Φ AsLa^Φya j agea pcnama k+n AaLa^Φya SvSp*3 Aiwpayash
mhai^{tr}]piwg xahuaDI yana vlj j oD` I deababt idnak T j u EEE^{EE}
roj | Aad^Φlt k^Φa^Φ t^Φardar yana vlj j oD` Is hrk t k+ nyev pa` I]psas b2I
AD4; a Aa` UnyeAxa Sp*3 I eI s^Φna k^Φa^Φya As tana mhai^{tr} k D^Φ]ict
shk ayRim; aLae nahI |
- अपिलार्थी यांनी दिनांक १० ऑगस्ट २०२० रोजी अंतर्गत तक्रार निवारण कक्षाकडे (कक्ष)
t^Φar daqI k^Φa^Φl| k^Φa^Φne idnak Ei SP3^Φer EEE^{EE} roj ICya Aad^Φane Aipl a4IRI
t^Φar f^Φa; b I avLal |
- k^Φa^Φya Aad^Φane sma2an zaLae nahI Mh` b Aipl a4IR yanI idnak Ei SP3^Φer
EEE^{EE} roj | mcak Det^Φar daqI k^Φa^Φl| mcaneAipl a4IR t^Φardaracl mag` I AmNy
k^Φl| tse p^Φask v g^Φms^Φk g^Φmpcayt svteyanI iv`^Φ pav#a mag` I Aj R
mhai^{tr} k De sadr k rava v mhai^{tr} ne 0k mihNyacya Aat Tyana taTp^ΦTya
Sv+pac^a iv`^Φ pav#a k rava| Asa taTp^ΦTya Sv+pac^a iv`^Φ pav#a boArv^Φ ca
mal k l hKK #r^Φy^ΦR k rava| yai x vay srpc g^Φmpcayt svteyanI wr` a k^Φa^Φal
rKkm +|, E^{EE} ãa g^Φmpcayt ls prt k ravl Ase Aad^Φ idLa^Φ
- Aipl a4IR yanI idnak T Oip^Φ EEE^{EE} roj | iv`^Φ l ok pal Ümb{Y yaCya De
Aiwveln daqI k^Φa^Φ Aipl a4IR eAiwvelnat qal II p^Φha` emag-ya k^Φa^Φya Aah^Φ |

➤ k03en rKkm rKkm +|, E^{EE} ãa wrLyant^ΦCya tarq pas b 0k mihNyaceAat
vlj j oD` I d^Φe b2nkark hot^Φ pr.tumhai^{tr} ne vlj j oD` I n idLyamu e

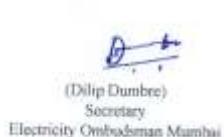


Aipl a4IB i tl mankeasar p/it Aa#vDyas +|ÉÈÈää p/ha` e nk sanwrpa{ im; ` eAiwp/ Aah/

➤ ÈÈ v8ap/la j na vlj pav#a qDlt krtana vlj kayda ÈÈÈÈ ce k l m
f/ v Èi E ca wg k eyapkr` s b2lt AiwyTyavr vlj kay`at||
trtdlnsar]ict karva{ kravl|

| | p/itvadl yanl idnak ÈÈ meÈÈÈÈ Cya p5aNvyesadr k eaya]Ttrat nmld k eaeAahe
k l,

- srpc, gampcayt svteyanl savRink pa`l pav#a yoj nsa#l AXvxKtI Cya
boArvè sa#l k eaya Aj aRisar vlj j oD` l Üg/hk ¢| Èt Èl DÈÈÈÈÈ Èt Y idnak ÈÈ
maCRÉÑÑÈ roj l deyat Aal ||
- sdr vlj j oD` lvr 4k bakl AsLyamu e vlj j oD` l qDlt kr-yababtcl yoGy tl
Aaga} sna ä no3ls dñ n na{l aj aStv vlj pav#a idnak È f/vari ÈÈÈD roj l
kaymSv+pl qDlt k e a| Tyamu e k ovIDäÑ sarQya mhamarIce 4Enan v vlj pav#a
qDlt ho-yaca A4aA4IRkahhl s b2 nahl|
- sdr vlj j oD` lcl 4k bakl +|Èt , ÈÈDää [tk l rKkm idnak ÈÈ noVhbr ÈÈÈÑ roj l
srpc, gampcayt svteyanl wrLai| vlj j oD` l mihneA4va j aSt k al av2ls a#l
bd AsLyamu e inymanesar Tyaj agl nvIn vlj j oD` lce k agdp5e 6è e grj ee hot/
- srpc, gampcayt svteyanl Tyababt vlj j oD` lsa#l nvIn Aj RidLaa| Tyansar
D j u ÈÈÈÈÈ roj l +| ÈÑí äa cefmRk o3xn deyat Aal ¢ sdrhUfmRk o3xncl rKkm
दिनांक ९ अ०गष्ट २०२० रोजी भरण्यात Aal || pr.tUsdr OaÈ Aj aRoye l aÈ È] taÝacl
v [tr k agdp5acl p/ra k eakal Aal ; t nahl|



- vlj j oD` I im; aLal nahI Mh` b ॲपिलार्थी यांनी दिनांक ३० ऑगस्ट २०२० रोजी कक्षाकडे t¢ar daqI k¢al| k 9ane idnak Èi sP3br ÈÈÈÈ roj ICya Aadexane Aipl a4IRI t¢ar f¢a; b I avLal|
- k 9aCya Aadexanesma2an zaLae nahI Mh` b Aipl a4IRyanI idnak Èi sP3br ÈÈÈÈ roj I m¢ak De t¢ar daqI k¢al| m¢ane idnak ÈÈ iDsbr ÈÈÈÈ roj ICya Aipl a4IR t¢ardaracI mag` I AmaNy k¢I t4aip, p¢as k v g¢ms¢k g¢mpcayt svteyanI SavRink pa` I pov#a yoj n¢a#I taTpTya Sv+paca iv`¢ pov#a mag` I Aj R mhaivtr` k Desadr k rava v mhaivtr` ne0k mihNyaCya Aat iv`¢ pov#a]pivwagly dDai2karI, pNha; a yace id|ÈÈ|ÈD|ÈÈÈÈ p5ansar thisI dar xahuraDI yack Dn boArv¢ ca mal k I hKK #repYR k rava Ase Aadex idLa¢ ts¢, srpc g¢mpcayt svteyanI nvIn vlj j oD` ls¢#I wr` a k¢a k¢al rKkm +|Í, ÈÑÍ àa g¢mpcaytIs prt k ravl Ase Aadex idLa¢
- &I| Aanda namde basev [tr yanl sdr boArv¢ vr mal k I hKK saigtLa¢aa Aah¢ sdr i#ka` cl boArv¢ hl g¢mpcayt svte yaCya mal k Icl nahI| g3 ¢| ÈÈÈÈ m@yeAs La¢al boArv¢ myt &I| i *` a sadUbuseyaCya naveAs La¢ya j ag¢r Aah¢ &I| Aanda namde basev [tr wa} he sdr j ag¢emal k I hKk anevars dar Aah¢| idnak Èi macRÉÑÑÍ roj ICya k rarp5ansar don v8aRrlta sdr boArv¢ g¢mpcayt svteyanA vaprakrlta idLal hotI v n.tr sdr k raredon ve a n¢nlkr` zaLyace k; t¢ Tyantr sdr k rareden¢nlkr` zaLae nahI|
- vrll kar` aStv sdr boArv¢ g¢mpcayt svte yana vlj j oD` I d¢ nye AxI &I| Aanda namde basev [tr yanl hrkt 6¢I I v n.tr idnak I j b ÈÈÈÈ roj I srpc g¢mpcayt svte v [tr yaCya iv+@d dava r¢k |n.|Í ÈÉäÈÈÈÈ Üin|Í sobtY idva` I Nyayal y xahuraDI y¢edaqI k¢aa|
- srpc g¢mpcayt svteyanI taTpTya Sv+paca vlj pov#a im; ava Mh` b Aj R sadr k¢aa nahI| sbb, mcaCya Aadexacepal n zaLae nahI| m@y.trICya ka; at idva` I



Nyayal y xahuaDI yanl idnak Đ macRÊÊÊÉ roj | Aadex parlt k̄ea| sdr Aadexansar
j agêya mal k | hKkababt vad AsLyamu e Tya i#ka` | vlj j oD` | deyat Aal |
nahl| Mh` b tCardaracI tCar hemhara*** iv'it inyamk Aayog ivinym ÊÊÊÊ m2II
ivinym ÉÑ|ÊÊ Üj IY nsar namj b kr~yat yavl|

| KovIDaÉÑ mu e sdr Aiwvednacl {asnav` | idnak Ét me ÊÊÊÊ roj | iWhDIAo
कॉन्फरंसद्वारे घेण्यात आली. सुनावणी द्रम्यान दोन्ही पक्षकारांनी युक्तिवाद केला. दोन्ही p9anl
AapLya | eql invelnatII muepaXc: maDLaq snav` | drMyan AnshbI 'b' m2II gdhk acI
Sva9rl ya i#ka` | Svt: p̄tin2I yanl shl k̄eyace 9at Aa` b deyat AaLaev p̄tin2I
yana sQarlt AnshbI 'b' sadr kr~yas sat idvsaca Av2I deyat Aal a|

IVXI 8` v in` 8

| doNhl p9karaceMh` `e0kr~yat Aal ev]pl B2 kagdp5aceAvl okn kr~yat Aal ø
Tyav+n qal ILa mhTvacemuepueyat|

- srpc gampcayt svte yanl &l| m2kr tkaram ixde yana Tyace p̄tin2I Mh` b
inykt k̄eyaceAi2Karp5 sadr k̄ea Aahø
- AnshbI 'b' ce Avl okn k̄ea As ta Ase ids te kI, gdhk acI Sva9rl v gdhk
p̄tin2I ya doNhl i#ka` | &l| m2kr tkaram ixdeyanl Sva9rl k̄ea Aahø vaStivk
pahta AnshbI 'b' møyegdhk acI Sva9rl ya i#ka` | srpc gampcayt svteikva
gamsak yacI Sva9rl As` eb2nkark Aahø
- AnshbI 'b' møyesdrCya j agbabbt vad AsbI Tyababt idva` | Nyayal y xahuaDI
yanl Aadex parlt k̄ea AsbI dava p̄ibt Aahø yababt, ko` tahl]LLaeq k̄eaéaa
nahl|



- sQarlt Ansbtl 'b' sadr kr-yas sat idvsaca Av2l deyat yønhl Aaj idnak
É j b ÉÈÈÈ pyR sadr kr-yat Aal a nahl|
- sdrcI bab k9 v mc yaCyahI nj røb sBLal| ivxø k+n pøtvadl yanl hl bab
søav` I drMyan mcaCya | 9at Aa` b idLal hotl| yacI nodhl mcanetYaCya Aadøat
6øLal Aahø
- boArvt Cya j agøya mal kI hKkababt vad AsLyamu e manly idva` I Nyayal y
xahUaDI yanl røk |n|Í ÈÉäÈÈÈ Èin|Í sobtY yat idnak Ø macR ÈÈÈÈ qal II
Aadø parlt këaa Aahø

"ÉY pøstøca tðraRøRmna{ca Aj Rin/Í ha mj b kr-yat yø Aahø
 ÉY ya dalyaca Aitm Nyayin` R ho{pyR, pøtvadl ø/É teÍ yanl vadlCya dava
 im; k t/itII k Bj øihva3ls hrk t AD4; a k+ nyeik va bøaydølr k Bj a 6øU
 nye dava im; k t/centøsan k+ nye tse Tya boArbabtcI mal kI (title)
 #riv-yacI KayRahI k+ nye AxI tðraRøRmna{ pøtvadl ø/É teÍ yactv+ød
 deyat yø Aahø"

gøhk gaøha` eivinym ÈÈÈÈ m2e idLaøya Ansbtl 'b' ca Anømak ÈÈ ÜDØ inveln
(Declaration) m@yeq aLall trtd Aahø

"ÜDØ ya AiweønaCya iv8yavr ko` TyahI s9m pøi2kr` aNyayal yäl vadane in` R idLaøaa
 nahl Aai` Axø k o` TyahI pøi2kr` aNyayal yäl vadapøeha iv8y pøibt nahl/"

boArvt Cya j agøabtca vad Nyayal yat pøibt As tana søda Aipl a4IRø Ansbtl
 'b' ca Anømak ÈÈ ÜDØ m@yeAs e inveln idLaekI, ko` tahl vad pøibt nahl|

Aipl a4IRyanl TyaCya idnak ÈÈ meÈÈÈÈ Cya { mæanel ø/Í yøktvad pa#ivLaa Aahe
 Jyat AiweønatILa mæepøXC: maDLæae Aahø|



spUR babIca ivcar krIta ml ya in` Rapt AaLao Aahe kI, sdrce Aiwwdn
inymaA.t@t ck IceAahe Tyaixvay Aipl a4IRheSvC7 mnaneiv`@t Lok pal yack De AaLaae
nahIt| sbb, sdrceAiwwdn f@a; ~yat Aal eAahev mcaca Aad@ Ax@: qarlj kr~yat
y@t Aah@ p@tvadl yana Ase Aad@ deyat y@t Aahe kI, srpc g@mpcayt svteyanl
wrLa@al rKKm +|Í , ÊÑÍ @a Tyana mcaCya Aad@ap@ha` e don mihNyaCya Aat prt kr~yat
yavl|

shl@à
idpk LaaD
iv`@t Lok pal Ümb{Ý

